

LIGA ZA ĽUDSKÉ PRÁVA
POSKYTUJE

HUMAN
RIGHTS
LEAGUE
LIGA ZA ĽUDSKÉ PRÁVA

BEZPLATNÚ PRÁVNÚ POMOC ŽIADATEĽOM O AZYL.

Ak ste vo výkone trestu odňatia slobody alebo výkone väzby a zvažujete podanie žiadosti o azyl, alebo už ste požiadali o azyl, môžete nás kontaktovať.

Po dohode so Zborom väzenskej a justičnej stráže vás prídeme navštíviť do zariadenia, kde sa nachádzate.



hrl@hrl.sk



www.hrl.sk/sk
(Online právna poradňa)



humanrightsleague



Liga za ľudské práva /
Human Rights League

Kancelárie

Úradné hodiny:
Pondelok - Štvrtok
10:00- 15:00



BRATISLAVA
Štúrova 3 (3. posch.)
811 02 Bratislava

Tel./fax.: +421(0) 2 5443 5437
Mob.: +421(0)918 682 457
Mob.: +421(0)904 366 968



KOŠICE
Hlavná 68 (3. posch.)
040 01 Košice

Mob.: +421(0)918 857 715
Mob.: +421(0)918 366 968

HUMAN RIGHTS LEAGUE
PROVIDES

**HUMAN
RIGHTS
LEAGUE**
LIGA ZA LUDSKÉ PRÁVA

FREE LEGAL ADVICE

TO ASYLUM SEEKERS

If you are now serving a custodial sentence and considering an asylum application, or you have already applied for asylum, you can contact us for free legal advice.

In agreement with the Corps of Prison and Court Guard, we are permitted to visit you.



hrl@hrl.sk



www.hrl.sk/sk
(Online právna poradňa)



humanrightsleague



Liga za ľudské práva /
Human Rights League

Kancelárie

Úradné hodiny:
Pondelok - Štvrtok
10:00- 15:00



BRATISLAVA
Štúrova 3 (3. posch.)
811 02 Bratislava

Tel./fax.: +421(0) 2 5443 5437
Mob.: +421(0)918 682 457
Mob.: +421(0)904 366 968



KOŠICE
Hlavná 68 (3. posch.)
040 01 Košice

Mob.: +421(0)918 857 715
Mob.: +421(0)918 366 968

BEZPLATNÁ PRÁVNÁ POMOC obsahuje

PRÁVNE PORADENSTVO

- ▶ informovanie o Vašich **právach a povinnostiach** v Slovenskej republike
- ▶ vysvetlenie postupu v tzv. **Dublinskom konaní a v azylovom konaní**
- ▶ oboznámenie s podmienkami pre **získanie medzinárodnej ochrany na Slovensku**
- ▶ poskytnutie právneho názoru, o tom ako sa právo uplatní na Váš individuálny prípad
- ▶ tlmočenie do jazyka, ktorému rozumiete
- ▶ informovanie o stave Vášho konania
- ▶ príprava na pohovor

v prípade dohody o PRÁVNOM ZASTÚPENÍ zahŕňa tiež

- ▶ **prítomnosť** a **asistenciu** Vášho právnik na **pohovore**
- ▶ vyhľadanie **informácií o Vašej krajine** pôvodu a iných dôkazov
- ▶ komunikáciu s **Migračným úradom** vo Vašom mene
- ▶ vypracovanie **právneho stanoviska** vo Vašej veci
- ▶ **právne zastupovanie** pred súdmi v Slovenskej republike



Európska únia
Fond pre vnútornú bezpečnosť
Fond pre azyl, migráciu a integráciu

Projekt „Právna poradňa pre azyl“ trvá od 04.11.2016 do 31.10.2019 a je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu, Fondy pre oblasť vnútorných záležitostí.

NAPRIEK FINANCOVANIU ZO STRANY ŠTÁTU GARANTUJEME NEZÁVISLOSŤ NAŠEJ PRÁVNEJ POMOCI OD ŠTÁTNYCH ORGÁNOV. PRÁVNU POMOC POSKYTUJEME TAK, ABY SME DOSIAHLI NAJLEPŠÍ MOŽNÝ VÝSLEDOK PRE KLIENTA V RÁMCI JEHO PRÍPADU A V MEDZIACH ZÁKONA.

FREE LEGAL ADVICE includes

Legal Advice

- ▶ information about your **rights** and **obligations** in the Slovak Republic
- ▶ an explanation of the procedure in **The Dublin procedure** and **the asylum procedure**
- ▶ acquainting with the conditions for obtaining international protection in Slovakia
- ▶ provide legal opinion on how the law applies to your individual case
- ▶ interpreting into a language that you understand
- ▶ informing you about your status
- ▶ preparation for an **interview**

in the case of the agreement on LEGAL DEFENSE also includes

- ▶ the presence and assistance of your lawyer for the interview
- ▶ finding information about your **country of origin** and other evidence
- ▶ komunikáciu s **Migračným úradom** vo Vašom mene
- ▶ vypracovanie **právneho stanoviska** vo Vašej veci
- ▶ **právne zastupovanie** pred súdmi v Slovenskej republike



Európska únia
Fond pre vnútornú bezpečnosť
Fond pre azyl, migráciu a integráciu

The project "Legal Advice for Asylum" runs from 04.11.2016 to 31.10.2019 and is co-funded by the European Union from the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Affairs Funds.

THE FUNDING OF THE STATE WILL GUARANTEE ANY OWN LEGAL ASSISTANCE FROM THE STATE BODIES. WE PROVIDE LEGAL ASSISTANCE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST POSSIBLE RESULT FOR THE CLIENT IN THEIR CASE AND BETWEEN THE LAW.